



सत्यमेव जयते

# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (II)  
PART II—Section 3—Sub-section (II)

सं० 264]

नई दिल्ली, बुधवार, जून 18, 1981/ज्येष्ठ 28, 1903

No. 264]

NEW DELHI, THURSDAY, JUNE 18, 1981/JYAISTHA 28, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate  
compilation

असम मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 18 जून, 1981

कां०अ० 483(अ) :—न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948  
(1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (iii)  
के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त  
शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार ने इससे उपाबद्ध अनु-  
सूची के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को जो  
उक्त अनुसूची के स्तम्भ 1 की तत्स्थानी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट

लैटैगइट खातों में उसके नियोजन में नियोजित प्रवर्ग के कर्मचारियों  
को संवेद्य है, पुनरीक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए  
हैं जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड  
(ख) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए  
प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना  
है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर इस अधिसूचना  
के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से, दो मास के अवसान के पश्चात्  
विचार किया जाएगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अधिध के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की  
बाबत जो भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे,  
केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी ;

## अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण

संदर्भ मजदूरी की न्यूनतम दरें

(1)

## अकुशल

मजदूर (पुरुष और स्त्री) को किसी भी प्रकार के खलासी, लोडर, ऊर्ध्व लोडर, उल्टा करने वाले, खनैया, झाड़कश, बेलवार, अन्य प्रवर्ग चाहे किसी भी नाम से ज्ञात हो जो अकुशल नीचे कार्य के लिए हैं।

## अर्द्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी

सहायक ड्रिलर, माली, खानक, मेट (धातु-उत्पादक खान विनियम, 1969 के अधीन क्षमता प्रमाणपत्र के बिना), मुकद्दम (धातु-उत्पादक खान विनियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाणपत्र के बिना), हेड चौकीदार, अन्य प्रवर्ग चाहे किसी भी नाम से ज्ञात हों जो अर्द्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी हैं।

## कुशल

खान पर्यवेक्षक, ड्रिलर, कम्प्रेसर ओपरेटर, मशीनरी ओपरेटर, विस्फोटकर्ता (शाट फायरर), ड्राइवर, मेट (धातु-उत्पादक खान विनियम 1961 के अधीन क्षमता प्रमाणपत्र सहित), मुकद्दम (धातु-उत्पादक खान विनियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाणपत्र सहित), पर्यवेक्षक, अन्य प्रवर्ग, चाहे किसी भी नाम से ज्ञात हो, जो कुशल हैं।

## लिपिकीय

लिपिक, मुंशी, लेखाकार, टाइप कीपर, स्टोर क्लर्क, इंकक, अन्य प्रवर्ग चाहे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो लिपिकीय हैं।

## स्पष्टीकरण :—

(i) इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए, —

(क) अकुशल कार्य से वह कार्य अभिप्रेत है जिससे बहुत थोड़ी कुशलता अपेक्षित करने वाला या कुछ भी कुशलता भ्रष्टाचार अपेक्षित न करने वाली साधारण क्रियाएं सम्मिलित हैं,

(ख) "अर्द्धकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य के अनुभव से अजिन कुछ मात्रा में कुशलता या संक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के अधीन किए जाने योग्य है और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी है,

(ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से कुशलता के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था के प्रशिक्षण के माध्यम से अजिन कुशलता या संक्षमता अपेक्षित है जिसके पालन में संरचना और विवेकवृत्ति आवश्यक हैं।

2. इस अधिसूचना द्वारा नियत न्यूनतम दरें सर्वसम्मिलित दरें हैं जिनमें आधारित दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक बन्धुओं के रियायती दर पर किए गए प्रशार्यों, यदि कोई हो का नकदी मूल्य सम्मिलित हैं तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित है।

3. अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों को देय मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रवर्ग के कर्मचारियों के लिए इस अधिसूचना द्वारा नियत दरों का कमरा: 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होगी।

4. इस अधिसूचना द्वारा नियत मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

5. जहाँ संविदा या करार पर या अन्यथा आधारित मजदूरी की विधिमान दरें इस अधिसूचना द्वारा नियत दरों से उच्चतर हैं वहाँ ऐसी उच्चतर दरें इस अधिसूचना के प्रयोजनार्थ न्यूनतम मजदूरी की दरें समझी जाएंगी।

[सं० एस० 32019/8/81- इस्सू०सी० (एस० इस्सू०)]

## MINISTRY OF LABOUR

## NOTIFICATION

New Delhi, the 18th June, 1981

S.O. 483(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section(1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) for revising the minimum rates of wages as specified in column(2) of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employments in laterite mines as specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule are hereby published as required by clause(b) of sub-section, (1) of section 5 of the said Act for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals shall be taken into consideration on or after the expiry of two months from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be considered by the Central Government.

## SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages paid
1	2
<b>Unskilled</b>	
Mazdoor (Male and female), Chowkidar, Cleaner, Khalasi, Loader, Unloader, Escavating labour, Khannya Sweeper, Beldar, Other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 7.75 (for work above ground) Rs. 9.25 (for work below ground).
<b>Semi-Skilled/Unskilled Supervisory</b>	
Assistant Driller, Mali, Miner, Mate (without competency, certificate under metalliferous Mines Regulations, 1961), Muccadam (without competency certificate under Metalliferous Mines Regulations 1961), Head Chowkidar, other categories by whatever name called which semi-skilled/unskilled supervisory.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
<b>Skilled</b>	
Mine Suprvisor, Driller, Compressors attender, Machiney attender, Blaster, (Shortfirer), Driver, Mate (with competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), Muccadam (with competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), Supervisor, other categories, whatever name called which are skilled.	Rs. 11.75 (for work above ground) Rs. 14.00 (for work below ground).
<b>Clerical</b>	
Clerk, Munshi, Accountant Time keeper, Store issuer, Typist, other categories by whatever name called which are clerical	Rs. 11.75

## EXPLANATIONS :

1. For the purpose of this notification :

- "Unskilled work" is one which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job ;
- "Semi-skilled work" is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee, and includes unskilled supervisory work;
- "Skilled work" is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice or in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement.

2. The minimum rates of wages proposed by this notification are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly rest day.

3. The minimum rates of wages for persons below 18 years of age and for disabled persons shall be 80% and 100% respectively of the rates payable to the adult workers of the appropriate category as specified in the Schedule above.

4. The minimum rates of wages proposed by this notification are applicable also to employees engaged by contractors.

5. Where the existing rates of wages based on contract or agreement or otherwise are higher than the rates fixed by this notification, the higher rates shall be treated as the minimum rates of wages applicable for the purpose of this notification.

[S. 32019/8/81-WC/MW]

का० जा० 484 (अ) —केन्द्रीय सरकार ने न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त अधिनियम कहा गया है) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ब) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की तत्स्थानी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट ग्रेफाइट खानों में उनके नियोजन में नियोजित प्रवर्ग के कर्मचारियों को सदेव है, पुनरीक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव ~~बतलाया~~ है जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों को जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके उसमें प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर उस तारीख से, जिस को वह राजपत्र जिसमें यह अधिसूचना प्रकाशित होती है, जनता को उपलब्ध करा दिया जाता है, दो मास के अवसान के पश्चात् ~~विचार~~ किया जाएगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अधिध के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की बाबत जो भी आलोच या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

## अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक न्यूनतम	मजदूरी की दरें
1		2

## ग्रेफाइट खान

## अनुसूची

मजदूर (पुरुष और महिला), चौकीदार, वाचमैन, खनासी, ब्लोवर, लड़ाई करने वाला, रसोइया मददगार, झाड़ूकश, ब्रेकर (हस्तचालित उपकरणों का प्रयोग करने वाले) आफिश बाय, चपरासी, सदेशवाहक, पानीवाला, वाटर-कैरियर सफेदीवाला, लेपमैन और अन्य प्रवर्ग चाहे किसी भी नाम से ज्ञात हो जो अकुशल है।	7.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए)	9.25 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
---	-------------------------------------	--------------------------------------

## अर्द्ध कुशल/अकुशल पर्यवेक्षी

ब्रेकर, ड्रिलर, खनक रसोइया, फ्रेच आया, हेड चौकीदार, मेट, मुकद्दम (धातुत्पादक खान विनियम, 1961 के अश्वीन क्षमता प्रमाणपत्र के बिना) आयन मैन, पम्प-खनासी, शाट फायरर, हेड मिस्त्री, वाच-लर मैन, बैचर, टिग्गल, ट्रालीमैन, जमा-दार, सफेदीवाला (बट्टई, डिस्कोटकर्ता, फिटर, ड्रिलर, लोहार, मिस्त्री), प्रचालक, सहायक मैकेनिक, बटनर और रसोइया, अभि-	9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए)	11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
---	-------------------------------------	---------------------------------------

1

2

रखक हथौड़ा चलानेवाला, मासी और अन्य प्रयोग चाहें किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो भद्रकृष्ण/भद्रकुशल पर्यवेक्षी हैं।

## कुशल

सौहार, बड़ई, कम्पाउण्डर, बिजलीमिस्त्री, 11.75 रु० (भूमि के बाटकायर, सकेदीवाला, कोरमैन, फिटर, ऊपर कार्य के लिए)  
 खान पर्यवेक्षक, दर्जी, मुख्य रसोइया, 14.00 रु० (भूमि के इंजनमैन, बेल्टर, बिस्फोटकर्ता, मशीन मोचे कार्य के लिए)  
 मिस्त्री, हेडमिस्त्री, उप-प्रोब्रसियर (अन-हित), सर्वेक्षक, प्रचालक, बायलरमैन, कम्प्रेसर-प्रचालक, ट्रेजर ड्राइवर, और अन्य प्रयोग चाहें किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो कुशल प्रकृति के हैं।

## लिपिकीय

लेखाकार, सहायक, लिपिक, मूणो, टंकक, 11.75 रु०  
 प्राशुलिपिक, टूल कीपर, टाइम कीपर, और अन्य प्रयोग चाहें किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो लिपिकीय हैं।

## व्यवस्थापन :

1. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित न्यूनतम दरें सर्वसम्मिलित करें हैं, जिनमें आधारारवर, जीवन निर्वाह तथा आवश्यक वस्तुओं के रियायती दर पर किए गए प्रदायों का, यदि कोई हों, नकदी मूल्य सम्मिलित हैं तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित हैं।

2. मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

3. जहाँ संविदा या करार पर या अन्यथा आधारित मजदूरी की विद्यमान दरें इस अधिसूचना द्वारा नियत दरों से उच्चतर हैं वहाँ उच्चतर दरें संरक्षित की जाएंगी और इन अधिसूचना के प्रयोजनार्थ न्यूनतम मजदूरी की दरें समझी जाएंगी।

4. निम्नलिखित व्यक्तियों को और प्रत्येक वर्ष से कम आयु के व्यक्तियों को देय मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रयोग के कर्मचारों के लिए इस अधिसूचना द्वारा नियत दरों का क्रमशः सी प्रतिशत और सत्तर प्रतिशत होंगी।

5. इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए:—

(क) 'भद्रकुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें बहुत थोड़ी कुशलता अपेक्षित करने वाला या कुछ भी कुशलता अथवा अनुभव अपेक्षित न करने वाला साधारण कियाए सम्मिलित हैं;

(ख) 'भद्रकुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य के अनुभव से अर्जित कुछ मात्रा में कुशलता या सज्जनता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के अधीन किए जाने योग्य है और इसके अन्तर्गत भद्रकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी हैं;

(ग) 'कुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अर्जित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है और जिसके पालन में स्वचालना और निवेकबुद्धि आवश्यक है।

[एन० 32019 (12)/81-इस्यू०सी० (एम० इस्यू०

S.O. 484(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b), of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) (hereinafter referred to as the said Act), for revising the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employments in Graphite mines specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule, are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act, for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration after the expiry of two months from the date on which the Gazette containing this notification is made available to the public.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be duly considered by the Central Government.

## SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2
<b>Unskilled</b>	
Mazdoor (Male and Female), Chowkidar, Watchman, Khalasi, Cleaner, Loader, Cook-helper, Sweeper, Breaker (using manual appliances), Office Boy, Peon, Messenger, Waterman, Water Carrier, White-Washer, Lamp man and other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 7.5 (for work above ground) Rs. 9.25 (for work below ground)
<b>Semi-skilled/Unskilled Supervisory</b>	
Breaker, Driller, Miner, Cook, Croche Aya, Head Chowkidar, Mate/Muccaddam (without competency certificate under Metaliferous Mines Regulations, 1961), Oil Man, Pump Khalasi, Shot firer, Head Mistri, Boilerman, Thatcher, Tindles, Trolly Man, Jamadar White washer, Helper (Loco, Crane, Truck), Helper (Carpenter, Blaster, Fitter, Driller, Blacksmith, Mason), Operator, Assistant Mechanic, Butler-cum-cook, Caretaker, Hammerman, Mali and other categories by whatever name called which are semi-skilled/Unskilled Supervisory.	Rs. 9.75 (for above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
<b>Skilled</b>	
Blacksmith, Carpenter, Compounder, Electrician, Shot Firer, White Washer, Foreman, Fitter, Mines Supervisor, Tailor, Head Cook, Engine man Welder, Blaster, Machinist, Head Mistri, Sub-overseer (unqualified), Surveyor, Operator, Boilerman, Compressor, Operator, Tractor driver and any other categories by whatever name called which are of skilled nature.	Rs. 11.75 (for work above ground) Rs. 14.00 (for work below ground)
<b>Clerical</b>	
Accountant, Assistant, Clerk, Manager, Typist, Stenographer, Tool Keeper, Time Keeper and other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 11.75

## EXPLANATIONS :

1. The minimum rates of wages proposed by this notification are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly day of rest.

2. The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.

3. Where the prevailing rates of wages based on contract or agreement or otherwise are higher than the rates proposed by this notification, the higher rates would be protected and treated as minimum rates of wages for the purpose of this notification.

4. The minimum rates of wages for disabled persons and for persons below eighteen years of age shall be hundred percent and eighty percent respectively of the rates payable to adult workers of the appropriate category.

5. For the purpose of this notification :

- (a) "Unskilled work" means work which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job;
- (b) "Semi-skilled work" means work which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work;
- (c) "Skilled work" means work which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgment.

[S-32019/1/81-WC(MW)]

का० प्रा० 485 (घ) :—केन्द्रीय सरकार ने, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (क) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की नम्यानी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट रेड ग्रास्माइड खानों में उनके नियोजन में नियोजित प्रयोग के कर्मचारियों को संवेद्य है, पुनरीक्षण करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए हैं जो उक्त अधिनियम, की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों को जासकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके उभये प्रभावित होने की सम्भावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से दो मास के अवधान के पश्चात् विचार किया जाएगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अधि के अवधान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की जाबन जो भी आक्षेप या सुभाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

## अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2

## अकुशल :

- (1) बटलर, (2) कैप्टेकर, (3) चौकीदार, (4) क्लीनर, (5) ड्रेमर, (6) श्रमिक, (7) सहाई करने वाला (8) मजदूर (पुरुष-स्त्री), (9) सदेशवाहक, (10) नम्बर-टेकर,

7.75 रु० (भूमि के ऊपर काम करने के लिए)  
9.25 रु० (भूमि के नीचे कार्य करने के लिए)

1

2

- (11) आफिस-बॉय, (12) चपरासी, (13) पिकर (पुरुष-स्त्री), (14) छांटने वाला, (15) छात्रक (पुरुष-स्त्री), (16) ट्रामर, (17) ट्रावीमैन, (18) ट्रावीट्रिपर, (19) पानी ले जाने वाला, (20) अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो अकुशल हैं।

## अर्ध-कुशल/अकुशल पर्यवेक्षी :

- (1) घाया, (2) बैकमैन, (3) बैकसमैन, (4) रोकड़भाक, (5) चेकर, (6) घोड़ी, (पुरुष-स्त्री), (7) रसोइया, (8) फायरमैन, (9) ग्राइन्डर, (10) ग्रीजर, (11) हथोड़े-बाना, (12) मददगार (बढ़ई, ड्रिलर, बला-स्टर, केशर प्रापरेटर), (13) जमादार, (14) खलासी (बुनरोजर प्रादि), (15) लेप्प कक्ष भारमाधक, (16) मेट/मासी (मेटालिफेरम खान नियम, 1961 के अधीन मशमना प्रमाणपत्र के बिना), (17) मिनेट (18) ग्रायलर, (19) प्लांट्समैन, (20) सेम्वलर, (21) स्टोरमैन, (22) अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो जो अर्ध-कुशल/अकुशल पर्यवेक्षी हैं।

## कुशल :

- (1) लोहार, (2) बलास्टर (गाट फायरर), (3) बढ़ई, (4) चार्जमैन, (5) रमायनज, (6) कम्पाउंडर, (7) नम्यानसीस, (8) ड्रिलर, (9) ड्राईवर, (10) बिजली मिस्त्री, (11) फिटर, (12) फोरमैन, (13) राज, (14) मैकेनिक, (15) मिडवार्डफ, (16) मिस्त्री, (17) मिस्त्री, (18) सांचागर, (19) प्रापरेटर, (20) भोवरसीयर, (21) रंगसाज, (22) पाइप फिटर, (23) पर्यवेक्षक, (24) सर्वेक्षक, (25) टिनस्मिथ, (26) टिम्बरमैन, (27) खारादी, (28) बैलडर, (29) वायरमैन, (30) अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो कुशल हैं।

## लिपिकीय :

- (1) रोकड़िया, (2) लिपिक, (3) रजिस्टर कीपर, (4) भण्डारी, (5) ड्रेमर, (6) टाइम कीपर, (7) टकक, (8) अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो लिपिकीय हैं।

स्पष्टीकरण—इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए :

(1) मजदूरी की न्यूनतम दरें सर्वसम्पन्नित दरें हैं, जिनमें आधारी दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक वस्तुओं के ग्राह्यता दर पर किए गए प्रदायो का, यदि कोई हो, नकदी मूल्य सम्मिलित है तथा साम्पाहिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित है।

(2) मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

(3) अठारह वर्ष से कम आयु के और अस्मर्य व्यक्तियों को वेतन मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रथम के व्यस्क कर्मचारियों को संवेद्य वरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होगी।

(4) (क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य को या अनुभव अपेक्षित बहुत थोड़ी कुशलता करने वाली अथवा कुछ भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने वाली साधारण क्रियाएँ सम्मिलित हैं;

(ख) "अर्धकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य के अनुभव में अजित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के अधीन किए जाने योग्य हैं और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी आता है;

(ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अजित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है और जिसके पालन में स्वतंत्रता और विवेकबुद्धि आवश्यक है।

(5) जहाँ संविदा या करार पर आधारित या अन्यथा किसी कर्मचारी की मजदूरी की विवधान वरें इसमें अधिसूचित दरों से उच्चतर हैं, वहाँ इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए ऐसी उच्चतर दरें मजदूरी की न्यूनतम दरें मानी जाएगी।

[एस-32019/7/81-एड्यु. सी (एम डब्ल्यू)]

**S.O. 485(E).**—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) for revising the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto payable to the categories of employees employed in employments in red oxide mines as specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals shall be taken into consideration after the expiry of 2 months from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of period specified above will be considered by the Central Government.

#### SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2

#### Unskilled

(1) Butler, (2) Caretaker, (3) Chowkidar,	Rs. 7.75 (for work above ground)
(4) Cleaner, (5) Dresser, (6) Labourer, (7) Loader, (8) Mazdoor (male/female),	Rs. 9.25 (for work below ground)
(9) Messenger, (10) Number-taker, (11) Office boy, (12) Pcon, (13) Picker (male/female), (14) sorter, (15) Sweeper (male/female), (16) Trammer, (17) Trolleyman, (18) Trolley triper, (19) Water carrier, (20) Other categories by whatever name called which are unskilled.	

1

2

#### Semi-Skilled/Unskilled supervisory

(1) Ayah, (2) Bankman, (3) Brakesman, (4) Cash guards, (5) Checker, (6) Dhobi (male/female), (7) Cook, (8) Fireman, (9) Grinder, (10) Greaser, (11) Hammerman, (12) Helper (Carpenter, Driller Blaster, Crusher Operator), (13) Jamadar, (14) Khalasi. (Bulldozer etc.) (15) Lamp room incharge, (16) Mate/Mali (without competency certificate under Metaliferrous Mines Regulations, 1961), (17) Miner (18) Oiler, (19) Pointman, (20) Sampler, (21) Storeman, (22) Other categories by whatever name called which are semi-skilled/unskilled supervisory.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
--	---

#### Skilled

(1) Blacksmith, (2) Blaster (shot firer), (3) Carpenter, (4) Chageman, (5) Chemist, (6) Compounder, (7) Draughtsman, (8) Driller (9) Driver, (10) Electrician, (11) Fitter, (12) Foreman, (13) Mason, (14) Mechanic, (15) Midwife, (16) Mistry, (17) Moulder, (18) Operator, (19) Overseer, (20) Painter, (21) Pipe-fitter, (22) Supervisor, (23) Surveyor, (24) Tinsmith, (25) Timberman, (26) Turner, (27) Welder, (28) Wireman, (29) Wreman, (30) Other categories by whatever name called which are skilled.	Rs. 11.75 (for work above ground) Rs. 14.00 (for work below ground)
--	--

#### Clerical

(1) Cashier, (2) Clerk, (3) Register keeper, (4) Store-keeper (5) Tracer, (6) Time-keeper, (7) Typist, (8) Other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 11.75
---	-----------

Explanation for the purpose of this notification :

(1) The minimum rates of wages are all the inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of the concessional supply, if any, of essential commodities and include also the wages payable for the weekly day of rest.

(2) The minimum rates of wages are applicable to employee employed by contractors also.

(3) The minimum rates of wages for persons below 18 years of age and for disable persons shall be 8% and 100% of the rates payable to the adult workers of the appropriate category as specified in the Schedule above.

(4; (a) "Unskilled" work is one which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job;

(b) "Semi-skilled" work is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work;

(c) "Skilled" work is one which involves skilled or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice or in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement.

(5) Where the existing rates of wages of any employee, based on contract or agreement or otherwise are higher than the rates notified herein, the higher rates shall be treated as the minimum rates of wages applicable for the purpose of this notification to such employees.

[S-32019/7/81-WC(MW)]

का० जा० 486 (अ).—केन्द्रीय सरकार न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त अधिनियम, कहा गया है) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार ने इससे उपाययुक्त अनुसूची के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 1 की तत्स्थानीय विनिर्दिष्ट वाक्साइट खानों में उनके नियोजन में नियोजित प्रवर्ग के कर्मचारियों को संवेद्य है, पुनरीक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए हैं जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर उम तारीख से, जिस को उस राजपत्र जिसमें यह अधिसूचना प्रकाशित होती है, प्रति जनता को उपलब्ध करा दी जाती है, दो मास के अवधान के पश्चात् विचार किया जाएगा।

उपर विनिर्दिष्ट अवधि के अवधान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की बावत जो भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

#### अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दर
1	2

#### अकुशल:

#### वाक्साइट खान

(1) क्लीनर (2) मजदूर (पुरुष/महिला), 7.75 भूमि के उपर (3) आफिम बाय (4) चपरामी (5) पिकर कार्य के लिए) (पुरुष/महिला) (6) हाइड्रेशन (7) वाक्-मैन, (8) वाटर केरियर (9) अन्य प्रवर्ग 9.25 रु० भूमि के नीचे बाईं के किसी भी नाम से ज्ञात हो जो कार्य के लिए) अकुशल है।

#### अर्द्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी

(1) सहायक ड्रिलर (2) बुलडोजर 9.75 रु० (भूमि के उपर कार्य के लिए) खनारी (3) बड़ई मजदूर (4) 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य करार प्रचालक मजदूर (5)- के लिए) कैटीन बाय (6) बागवान/माली (7) मेट, धातु उत्पादक खान नियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाणपत्र के बिना, (8) मकदूम (धातु उत्पादक खान नियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाण पत्र के बिना), (9) नमूने लेने वाला (10) ओज्जर तेज करने वाला (11) खनक (12) अन्य प्रवर्ग बाईं के किसी भी नाम से ज्ञात हो जो अर्द्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी है।

1	2
कुशल	
(1) लोहार (2) डिस्कोटकर्ता (शाई फायर) (3) बड़ई (4) करार प्रचालक (5) कम्प्रेसर परियर (6) कम्प्रेसर ड्रिलर (7) ड्रिलर (8) ड्राइवर (9) बिजली मिसत्री (10) फिटर (11) मैकेनिक (12) मेट (धातु उत्पादक खान नियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाणपत्र सहित) (13) पावर शावेल प्रचालक (14) पम्प ड्राइवर (15) पावर और पम्प हाउस प्रचालक (16) पम्प परियर (17) पर्यवेक्षक (18) ट्रेक्टर प्रचालक (19) अन्य प्रवर्ग बाईं के किसी भी नाम से ज्ञात हो, जो कुशल है।	11.75 रु० (भूमि के उपर कार्य के लिए) 14.00 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)

लिपिकीय.—(1) लिपिक (2) मूण्डी (3) आनुलिपिक, (4) टंकण (5) अन्य प्रवर्ग बाईं के किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो लिपिकीय हैं।

स्पष्टीकरण:—इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए—

1. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित न्यूनतम दरें सर्वसम्मिलित दरें हैं जिनमें आधारी दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक वस्तुओं के रियायती दर पर किए गए प्रदायों, यदि कोई हों का नकदी मूल्य सम्मिलित हैं तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए वेतन मजदूरी भी सम्मिलित है।

2. इस अधिसूचना द्वारा नियत मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

3. अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों को देय मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रवर्ग के अल्पकर्मचारों के लिए इस अधिसूचना द्वारा नियत दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होगी।

4. इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए:—

(ख) “अकुशल कार्य” से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य की बहुत थोड़ी या अनुभव अपेक्षित करने वाला अवस्था कुछ भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने वाली माधारण क्रियाएं सम्मिलित हैं,

(ख) “अर्द्धकुशल कार्य” से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य के अनुभव से अर्जित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के अधीन किए जाने योग्य है और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी है,

(ग) कुशल कार्य से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अवस्था शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अर्जित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है जिसके पालन में स्वप्रेणा और विवेकबुद्धि आवश्यक है;

5. जहां संविदा या करार पर आधारित मजदूरी की विद्यमान दरें इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों से उच्चतर हैं वहां ऐसी उच्चतर दरें इस अधिसूचना के प्रयोजनार्थ के लिए न्यूनतम मजदूरी की दरें समझी जाएगी।

[सं०एम०32019/9/81-डब्ल्यू सी० (एम०डब्ल्यू)]

शशि भूषण धवर, सचिव

S.O. 485(2).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3, read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) (hereinafter referred to as the said Act) for revising the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto payable to the categories of employees employed in employments in Bauxite mines specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule, are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration after the expiry of two months from the date on which the Gazette containing this notification is made available to the public.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be considered by the Central Government.

### SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2
<b>Bauxite mines</b>	
<b>Unskilled</b>	
(1) Cleaner, (2) Mazdoor (Male/Female), (3) Office Boy, (4) Peon, (5) Picker, (Male/Female), (6) Sweeper, (7) Watchman (8) Water Carrier, (9) Other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 7.75 (for work above ground) Rs. 9.25 (for work below ground)
<b>Semi-skilled/Unskilled Supervisory</b>	
(1) Assistant Driller, (2) Bull-Dozer Khalasi, (3) Carpenter Helper, (4) Crusher Operator Helper, (5) Canteen Boy, (6) Gardener/Mali, (7) Mate (without competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), (8) Muccadam (without competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), (9) Sampler, (10) Tool Sharpener, (11) Miner, (12) Other categories by whatever name called which are semi-skilled/unskilled supervisory.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
<b>Skilled</b>	
(1) Blacksmith, (2) Blaster (Short firer), (3) Carpenter, (4) Crusher operator, (5) Compressor Attendant, (6) Compressor Driller (7) Driller	Rs. 11.75 (for work above ground) Rs. 14.00 (for work below ground)

1  
(8) Driver, (9) Electrician, (10) Fitter, (11) Mechanic, (12) Mate (with competency certificate under Metalliferous Mines regulations, 1961) (13) Power Shovel Operator, (14) Pump Driver, (15) Power and Pump House Operator, (16) Pump Attendant, (17) Supervisor, (18) Tractor Operator, (19) Other categories by whatever name called which are skilled.

### Clerical

(1) Clerk, (2) Munshi, (3) Stenographer (4) Typist, (5) Other categories, Rs. 11.75 by whatever name called which are clerical

### EXPLANATIONS

1. The minimum rates wages proposed by this notification are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of the concessional supply, if any of essential commodities, and include also the wages payable to the weekly day of rest.

2. The minimum rates of wages fixed by this notification are applicable to employees engaged by contractors also.

3. The minimum rates of wages payable to young persons below 18 years of age and disabled persons shall be 80% and 100% respectively of the rates fixed by this notification for adult workers of the appropriate category.

4. For the purposes of this notification :

(a) "unskilled work" means work which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job;

(b) "semi-skilled work" means work which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision for guidance of a skilled employee, and includes unskilled supervisory work;

(c) "skilled work" means work which involves skilled or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement.

5. Where the existing rates of wages based on contractor agreement are higher than the rates proposed by this notification, the higher rates shall be treated as minimum rates of wages for the purpose of this notification.

[S-32019/9/81-WC(MW)]  
SHASHI BHUSHAN, Under Secy.